

www.gracobaby.com

Little Lounger™

Owners Manual | Mode d'emploi | Manual del propietario

©2013 Graco® PD229851B 4/13

Product Registration

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Replacement Parts

Warranty Information

Canada

USA

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

www.gracobaby.com 1-800-345-4109

Inscription de votre produit Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet

www.gracobaby.com/productregistration ou retrouner la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des

Pièces de rechange Renseignements sur la garantie

Pour commander des pièces ou obtenir des renseignements au sujet de la garantie au Canada, communiquez avec Elfe au:

1-800-667-8184 www.elfe.net

Registro del producto

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en

www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.

Piezas de repuesto

EE.UU. Información sobre la garantía

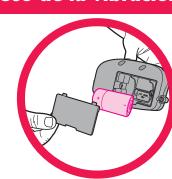
Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com 1-800-345-4109

To Use Vibration • Pour utiliser la vibration • Uso de la vibración







Remove battery lid on vibration unit, with a key and insert 1-D (LR20-1.5V) battery in module. Replace lid. Retirer le couvercle du compartiment à piles de l'appareil vibratoire et insérer les 1 pile D (LR20-1.5V) dans le module. Remplacer le couvercle.

Saque la tapa de la pila en la unidad vibratoria con una llave e inserte 1 pila tamaño D (LR20-1.5V) en el módulo. /uelva a poner la tapa.



Vibration: Push to one of two settings.

Vibration: Poussez à l'une des deux positions. **Vibración:** Empujelo hasta llegar a uno de los dos valores.

Care and Maintenance • Soins et entretien • Cuidado y mantenimiento

• FROM TIME TO TIME CHECK **YOUR SEAT** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.

• TO CLEAN FRAME, use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.

• REFER TO YOUR CARE TAG, for washing instructions. NO BLEACH.

 EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN **OR HEAT** could cause fading or warping of parts.

• DE TEMPS EN TEMPS

VÉRIFIEZ VOTRE SIÈGE pour des vis desserrées, pieces usées, tissu déchiré ou décousu. Remplacez ou réparez au besoin. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.

• POUR NETTOYER

L'ARMATURE: utilisez un savon de ménage doux et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL ou détergent.

• CONSULTER LES DIRECTIVES **DE LAVAGE**, sur l'étiquette d'entretien. PAS D'EAU DE JAVEL.

• UNE EXPOSITION PROLONGÉE **AU SOLEIL OU CHALEUR** peut provoquer une décoloration prématurée des pièces.

• DE VEZ EN CUANDO,

INSPECCIONE LA ASIENTO para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.

• PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN: usar solamente jabón de uso

doméstico y agua tibia. NO USE detergente o BLANQEADOR.

• CONSULTE LA ETIQUETA **DE CUIDADO**, para obtener las instrucciones para el lavado. NO BLANQEADOR.

• EL CONTACTO EXCESIVO CON **EL SOL O EL CALOR** podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.

This model may not include some features shown below. Check that you have all the parts for this model BEFORE assembling your product. If any parts are missing, call

Ce modèle pourrait ne pas inclure certaines caractéristiques illustrées ci-dessous. Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce modèle AVANT d'assembler votre produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

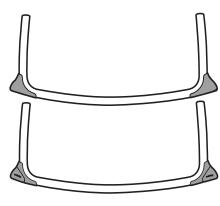
Customer Service.

Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación. Verifique que tiene todas as piezas de este modelo ANTES de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas



Los juguetes pueden variar







Assembly • Assemblage • Montaje



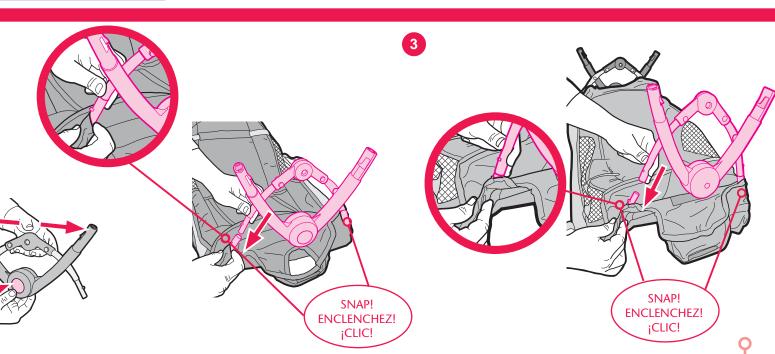
Flip pad over to expose the seat tubes. Faire pivoter le rabat pour exposer les tubes du siège.

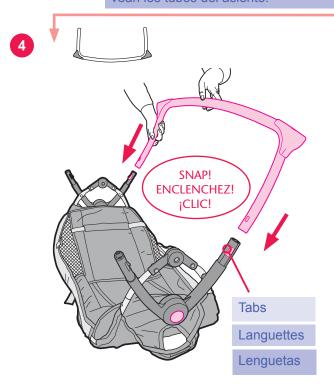
Dé vuelta la almohadilla para que se vean los tubos del asiento.

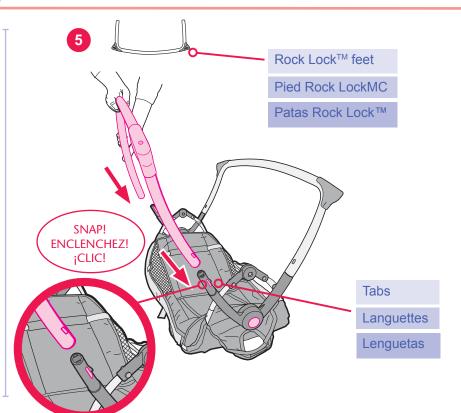
For ease of assembling the bracket into the seat tube, you may need to press the fold button as shown to open the bracket.

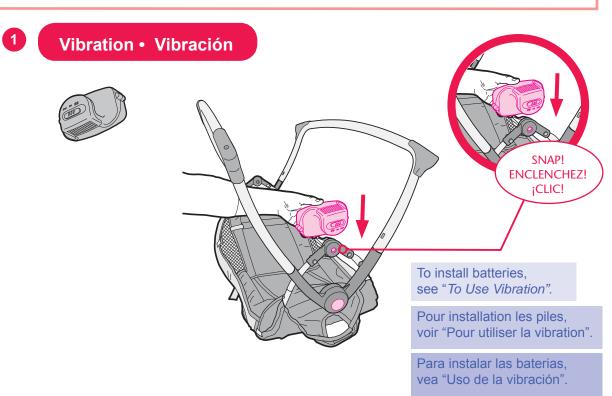
Pour faciliter le montage du support dans le tube du siège, il peut être nécessaire d'appuyer sur le bouton de pliage, tel qu'illustré, pour ouvrir le support.

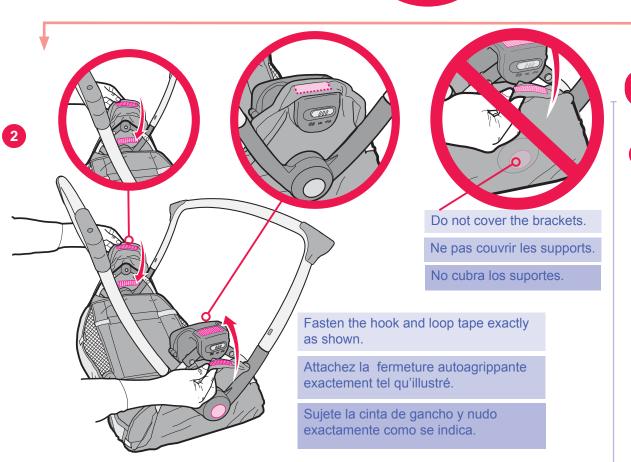
Para facilitar el armado del soporte en el rubo del asiento, podría necesitar oprimir el botón de pliegue como se indica para abrir el soporte.

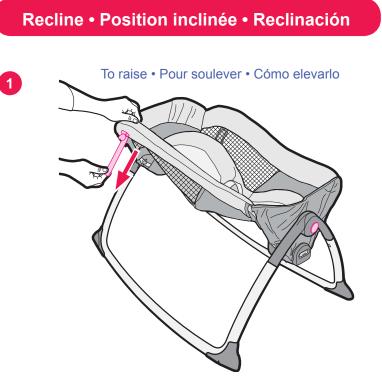


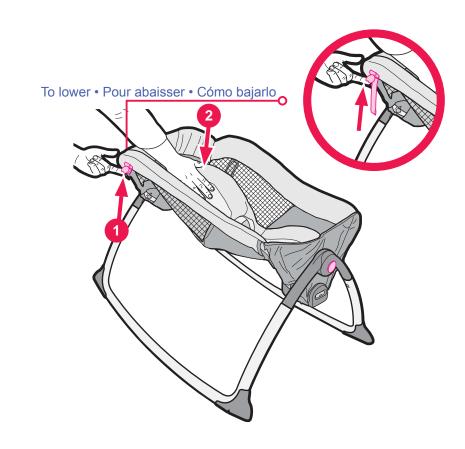








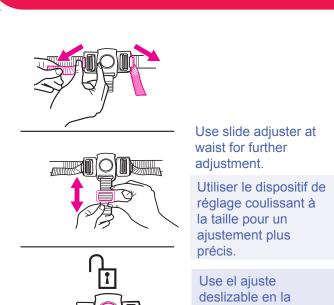




Rock Lock™

Rock Lock[™] feet Pied Rock LockMC Patas Rock Lock™

To Secure Your Child Pour installer votre enfant en toute sécurité Cómo sujetar a su niño



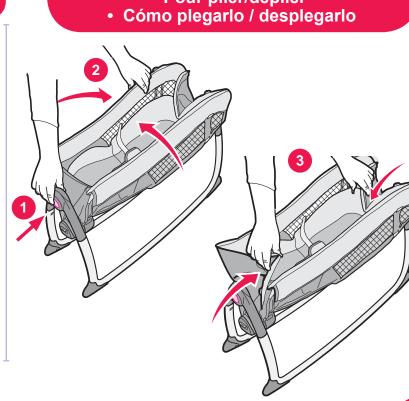
cintura para hacer

ajustes adicionales.

Toybar • Barre à jouets • Barra de juguetes



To Fold / Unfold Pour plier/déplier Cómo plegarlo / desplegarlo



MANUAL FOR FUTURE USE. ADULT ASSEMBLY REQUIRED **FALL HAZARD:**

 To prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees (approximately 5 months of age) or can pull up on the sides, whichever comes first.

When used for playing, never leave child unattended and always keep child in view. When used for sleeping, you must still provide the supervision necessary for the continued safety of your child.

Always use restraint system. Adjust belt as needed to get a snug fit around your child.

Child's movement can slide seat. Use only on floor. Never use on any elevated surface. NEVER USE for child able to

sit up unassisted. Stop using this product when

child reaches 30lbs (13.6kg). **SUFFOCATION HAZARD:**

Infants have suffocated:

 In gaps between extra padding and side of a product, in gaps between a product and the vertical structures such as crib rails, and

 On soft bedding. Never add a pillow, comforter or another mattress for padding. Use ONLY mattress pad provided by Graco. Product can roll over on soft

surfaces and suffocate child. Never place product on beds, sofas, cushions or other soft surfaces.

NEVER place baby face down in seat.

Never carry child in product.

 Use seat with only one child at a time.

NEVER place a child under the

 The seat must be fully assembled before using. Do not modify seat or add any attachments that are not listed in the owner's manual.

STRANGULATION HAZARD

 Child can strangle in loose restraint straps. NEVER leave child in product

undone. Strings and cords can cause strangulation. Keep strings and cords away from child.

 NEVER place the seat near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.

when straps are loose or

 NEVER hang strings on or over the seat.

 NEVER place items with a string around a child's neck, such as hood strings, pacifier cords, etc.

NEVER attach strings to toys.

• To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.

 Never place any objects in seat while child is in it.

 DO NOT USE THIS PRODUCT if it is damaged or broken.

 READ ALL INSTRUCTIONS **BEFORE ASSEMBLY AND USE OF THIS PRODUCT.** If you experience any difficulties, please contact the Customer Service

Department 1-800-345-4109.

FOR SAFE BATTERY USE: Keep the batteries out of children's reach.

Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in backwards) or if all batteries are not replaced or recharged at the same time. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium)

Any battery may leak battery acid or explode if disposed of in fire or an attempt is made to charge a battery not intended to be recharged. Never recharge a cell of one type in a recharger made for a cell of another type.

Discard leaky batteries immediately. Leaky batteries can cause skin burns or other personal injury. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to your state and local regulations. Remove batteries before storing product for a prolonged period

of time. Batteries left in the unit

may leak and cause damage. Recommended type batteries—alkaline disposables. size D (LR20-1.5V). NEVER mix battery types. Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

• NE JAMAIS placer bébé dans le

siège le visage tourné vers le bas.

• Ne jamais transporter l'enfant

• Utiliser ce siège uniquement

• Le siège doit être entière-

ment monté avant usage. Ne

pas modifier le siège ou ajouter

dans le manuel du propriétaire.

• Un enfant peut s'étrangler

avec les courroies de retenues

• NE IAMAIS laisser l'enfant dans

le produit lorsque les courroies

Les cordons peuvent causer

la strangulation. Conserver et

ranger les cordons hors de

• NE JAMAIS placer le siège

cordons de stores ou rideaux

sont accessibles et peuvent

• NE JAMAIS suspendre de

cordon par-dessus le siège.

cou d'un enfant, dont les

cordons d'un capuchon ou

• Afin de réduire les dangers

recommandent de coucher les

enfants en bonne santé sur le

dos, à moins d'avis contraire

de MSN (mort subite du

nourrisson), les pédiatres

• NE IAMAIS mettre d'objets

munis d'un cordon autour du

• NE JAMAIS attacher un cordon

près d'une fenêtre où les

portée des enfants.

étrangler l'enfant.

d'une sucette, etc.

aux jouets.

d'un médecin.

sont lâches ou détachées.

d'accessoires qui ne figurent pas

• NE JAMAIS placer l'enfant sous

pour un enfant à la fois.

surface moelleuse.

dans le produit.

le siège.

DANGER DE

détachées.

STRANGULATION:

 PRIÈRE DE CONSERVER **CE MANUEL D'UTILISATION POUR ÉVENTUELLEMENT S'Y** RÉFÉRER.

 DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR **UN ADULTE. DANGER DE CHUTE:**

• Afin d'éviter les chutes, ne pas utiliser ce produit lorsque le bébé commence à se soulever en poussant sur ses mains et genoux (a atteint environ 5 mois) ou peut se soulever sur les côtés, la première des occurrences prévalant

 Quand il est utilisé pour jouer, ne jamais laisser l'enfant sans surveillance et ayez toujours l'enfant en vue. Quand il est utilisé pour dormir, vous devez toujours offrir la surveillance nécessaire à la sécurité continue de votre enfant.

• Toujours utiliser le système de retenue. Régler les ceintures pour qu'elles s'ajustent parfaitement au corps de l'enfant.

Les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser le siège. Utiliser seulement sur le plancher. Ne pas utiliser sur une surface surélevée.

• NE JAMAIS utiliser pour un enfant qui peut s'asseoir sans aide.

 Cesser l'utilisation de ce produit lorsque le poids de 'enfant dépasse 13,6 kg (30 lb). **DANGER DE SUFFOCATION:**

Des bébés se sont déjà étouffés dans les espaces entre un coussin supplémentaire et le côté du produit, dans les espaces entre le produit et les structures verticales comme les barreaux de couchette et

• sur une literie moelleuse. Ne jamais y ajouter un oreiller, une douillette ou un autre matelas pour accroître le rembourrage. Utilisez SEULEMENT un matelas rembourré fourni par Graco.

• Ce produit peut rouler sur • Ne jamais placer d'objets les surfaces moelleuses causant dans le siège lorsque l'enfant s'y la suffocation de l'enfant. Ne trouve. jamais placer ce produit sur un lit, sofa, coussin ou toute autre

• NE PAS UTILISER CE **PRODUIT** s'il est endommagé

• LIRE TOUTES LES **INSTRUCTIONS AVANT** L'ASSEMBLAGE ET L'USAGE **DE CE PRODUIT**. Si vous avez des difficultés, veuillez communiquer avec le département du service à

la clientèle 1-800-667-8184.

POUR UN USAGE SÉCURITAIRE DES PILES Gardez les piles hors de la portée des enfants.

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte si mélangée avec un type de pile différent, si elle est insérée incorrectement (insérée du mauvais côté) ou si toutes les piles ne sont pas remplacées ou rechargées en même temps. Ne pas mélanger les piles usées et neuves. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium)

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte ou exploser si elle est jetée dans le feu ou si vous tentez de recharger une pile qui n'est pas conçue à cet effet. Ne rechargez jamais une pile d'un type dans un chargeur fait pour une pile d'un autre type.

Jetez immédiatement les piles qui fuient. Les piles qui fuient peuvent causer des brûlures de la peau ou d'autres blessures. Lorsque vous jetez des piles, faites-le de manière adéquate, selon les règlements locaux et provinciaux.

Retirer les piles avant de remiser ce produit pour une période prolongée. Les piles laissées dans l'appareil peuvent fuir et causer des dommages.

Les piles recommandées sont de type alcalines jetables D (LRŹÓ-1.5V). Ne pas mélanger plusieurs types de piles. Changez les piles quand le produit cesse de fonctionner de façon satisfaisante.

A ADVERTENCIA

• REQUIERE QUE LO ARME

Para prevenir caídas, no use

este producto cuando el bebé

comience a pararse sobre

(aproximadamente a los 5

meses de edad) o cuando pueda

pararse agarrando los costados,

Cuando se usa el corralito para

lugar, nunca deje al niño sin

atención y mantenga siempre

a su niño a la vista. Cuando se

debe proporcionar la supervisión

continua seguridad de su niño.

seguridad. Ajuste el cinturón lo

necesario para lograr un calce

apretado alrededor de su niño.

• El movimiento del niño puede

mente en el piso. Nunca lo use

NUNCA DEBE USARLO un niño

que puede sentarse sin ayuda.

• Deie de usar este producto

cuando el niño alcance las 30

Algunos bebés se han asfixiado:

acolchado adicional y el costado

del producto; en los espacios

estructuras verticales como las

• En camas blandas. Nunca

edredón u otro colchón para

• El producto puede darse vuelta

. cama, sofá, almohadones u otras

sobre superficies blandas y el

niño puede asfixiarse. Nunca

ponga el producto sobre una

PELIGRO DE ASFIXIA:

entre el producto y las

barandas de la cuna, y

agregue un almohadón,

agregar acolchado. Use

SOLAMENTE el colchón

superficies blandas.

proporcionado por Graco.

En los espacios entre el

libras (13.6 kg).

mover el asiento. Úselo sola-

sobre una superficie elevada.

usa el corralito para dormir,

necesaria para mantener la

• Use siempre el sistema de

las manos y las rodillas,

o que ocurra primero.

UN ADULTO

PELIGRO DE CAÍDA:

nstrucciones, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las

• POR FAVOR, GUARDE EL • NUNCA ponga al bebé con la **MANUAL DEL USUARIO PARA** cara hacia abajo en el asiento. **USO FUTURO.** • Nunca transporte al niño en el

producto.

• Use el asiento solamente con un niño por vez.

• NUNCA ponga a un niño debajo del asiento.

• El asiento debe estar completamente armado antes de usarlo. No modifique el asiento ni agregue ningún accesorio que no esté listado en el manual del propietario.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:

• El niño puede estrangularse con las correas de seguridad sueltas.

• NUNCA deje al niño en el producto cuándo las correas estén sueltas o sin atar.

 Los cordones e hilos pueden causar la estrangulación. Mantenga los cordones e hilos lejos del niño.

• NUNCA ponga el asiento cerca de una ventana donde los cordones de persianas o cortinas puedan estrangular al niño.

 NUNCA cuelque cordones sobre o arriba del asiento.

 NUNCA ponga artículos con un cordón alrededor del cuello de un niño, como por ejemplo los cordones de una capucha, de un chupete, etc.

 NUNCA agregue cordones a los juguetes.

• Para reducir el riesgo del síndrome de la muerte repentina en bebés (SIDS por sus siglas en inglés), los pediatras recomiendan que los bebés sanos duerman sobre la espalda, a menos que su médico le indique lo contrario.

 Nunca ponga ningún objeto en el asiento mientras el niño esté sentado en él.

• NO USE ESE PRODUCTO si está dañado o roto.

• LEA TODAS LAS **INSTRUCCIONES ANTES DE ARMAR Y USAR ESTE PRODUCTO.** Si tiene dificultades, por favor comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente 1-800-345-4109.

PARA EL USO SEGURO DE LAS PILAS:

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Cualquier pila puede sufrir una fuga de electrolito si se combina con otro tipo de pila, si se coloca incorrectamente (al revés) o si todas las pilas no se remplazan o recargan al mismo tiempo. No mezcle pilas viejas con nuevas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables

(níquel-cadmio). Cualquier pila puede sufrir una fuga de electrolito o explotar si se echa en un fuego o si se intenta cargar una pila que no sea recargable. Nunca recargue una pila en una clase de cargador diseñado para otro tipo de pila.

Deseche inmediatamente pilas con fugas. Pilas con fugas pueden causar quemaduras en la piel u otras lesiones personales. Al desechar pilas, asegúrese de deshacerse de ellas de manera apropiada, de acuerdo con las regulaciones locales y estatales. Saque las pilas antes de guardar

el producto durante un largo período de tiempo. Las pilas que quedan en la unidad pueden perder y causar daños. Tipo de pilas recomendado:

alcalinas desechables, tamaño D (LR20-1.5V). Nunca mezcle pilas. Cambie las pilas cuando el producto deje de operar de manera correcta.

AWARNING Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

STATEMENT: NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can idiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is needed.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AMISE EN GARDE: Des changements ou modifications faits à cette unité qui ne sont pas expressément approuvés par la personne responsable pour la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à

ÉNONCÉ DE LA CFC: NOTE: Cet équipement a été examiné et s'est avéré être conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive lors d'une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise peut émettre des émissions radioélectriques et si il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence nocive aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas lors d'une installation particulière. Si cet équipement cause de l'interférence nocive de la réception radio ou du téléviseur, qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou replacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur. • Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien avec expérience en radio et téléviseur pour assistance.

expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento de las normas podría cancelar el derecho del usuario a usar el equipo.

TE DECLARACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Estos límites han sido determinados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia peligrosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo a las instrucciones, podría causar interferencias peligrosas a las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no existe garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia peligrosa a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia usando una o más de las siguientes medidas:

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido

- Vuelva a orientar o a colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente en un circuito eléctrico diferente al que necesita el receptor.
- Consulte al comerciante o a un técnico de radio y televisión con experiencia para recibir ayuda.